

**PUBLIC NOTICE -- INVITATION TO PUBLIC MEETING
AND OPPORTUNITY FOR PUBLIC REVIEW AND COMMENT
ON THE 2024 CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT
(CAPER)**

BACKGROUND: Following the end of each program year, the City of Merced must submit a Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER) to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) that reports how and the extent to which Federal funds were used towards activities that benefitted low- and moderate-income people. Additionally, prior to drafting this year's CAPER report, that describes activities carried out during the 2024 Program Year spanning of July 1, 2024, to June 30, 2025 (PY2024), the city must hold a public meeting that provides an opportunity for all residents to provide input regarding these activities. Further, upon completion of the draft report, the City must make the report available for public review and comment a minimum of 15 days.

PUBLIC MEETING: the Merced City Housing Division invites interested parties to attend a public meeting on Thursday, August 7, 2025, from 5:30 p.m. to 6:30 p.m., in the Sam Pipes Room, 1st Floor Merced Civic Center/City Hall, 678 W. 18th Street, Merced. Data regarding PY2024 funded activities will be available for review.

PUBLIC REVIEW AND COMMENT: The Draft 2024 CAPER report will be posted and available for public review and comment by Monday, August 11, 2025, through Monday, August 25, 2025, at 5 p.m. **TO VIEW:** 1) *Internet:* a link to view/download the Draft Report will be posted on the Housing Division's webpage: www.cityofmerced.org/housing; 2) *In person:* a printed copy will be available at the City of Merced Housing Division, 678 W 18th Street (2nd Floor), Merced; and, 3) *Request a copy by email:* housing@cityofmerced.org with subject line "CAPER". **TO COMMENT:** Mail or hand-deliver written comments to: CAPER Comment, City of Merced Housing Division, 2nd Floor City Hall, 678 W. 18th Street, Merced CA 95340 Monday-Friday 9:00 a.m. – 5:00 p.m. (Closed Noon- 1:00 p.m), or email to: housing@cityofmerced.org with subject line "CAPER Comment".

For special accommodations, Spanish or Hmong translation, or more information, please contact the Housing Division at (209) 385-6863, or email: housing@cityofmerced.org. Please allow five working days' notice for translation or hearing-impaired requests, to assure the provision of these accommodations and/or information.

City Council approval of the Final Draft of the 2024 CAPER is scheduled for the Merced City Council meeting of September 15, 2025 (6:00 p.m.). A public hearing is not required for this process; however, citizens are welcome to attend and/or submit public comment for the agenda item, as per normal citizen participation procedures. For City Council agendas, special accommodations/translators, and meeting participation instructions, please visit the City Clerk webpage: www.cityofmerced.org/departments/city-clerk/council-meetings.

Publish:

CITY OF MERCED HOUSING DIVISION

/s/ Kim Nutt
Kim Nutt, Housing Program Supervisor

**AVISO PÚBLICO - INVITACIÓN A REUNIÓN PÚBLICA
Y OPORTUNIDAD PARA LA REVISIÓN Y COMENTARIOS PÚBLICOS
SOBRE EL INFORME ANUAL CONSOLIDADO DE DESEMPEÑO Y EVALUACIÓN DE 2024
(CAPER)**

ANTECEDENTES: Al finalizar cada año del programa, la Ciudad de Merced debe presentar un Informe Anual Consolidado de Desempeño y Evaluación (CAPER) al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) que informe cómo y en qué medida se utilizaron los fondos federales en actividades que beneficiaron a personas de ingresos bajos y moderados. Además, antes de redactar el informe CAPER de este año, que describe las actividades realizadas durante el Año del Programa 2024 (del 1 de julio de 2024 al 30 de junio de 2025), la Ciudad debe organizar una reunión pública para que todos los residentes puedan aportar sus comentarios sobre estas actividades. Asimismo, una vez finalizado el borrador del informe, la Ciudad debe ponerlo a disposición del público para su revisión y comentarios en un plazo mínimo de 15 días.

REUNIÓN PÚBLICA: La División de Vivienda de la Ciudad de Merced invita a las partes interesadas a asistir a una reunión pública el jueves 7 de Agosto de 2025, de 5:30 p.m. a 6:30 p.m., en la Sala Sam Pipes, 1.er piso del Centro Cívico/Ayuntamiento de Merced, 678 W. 18th Street, Merced. La información sobre las actividades financiadas para el año fiscal 2024 estará disponible para su consulta.

REVISIÓN Y COMENTARIOS PÚBLICOS: el informe preliminar CAPER 2024 se publicará y estará disponible para revisión y comentarios del público desde el lunes 11 de agosto de 2025 hasta el lunes 25 de agosto de 2025 a las 5 p.m. para verlo: 1) internet: se publicará un enlace para ver/descargar el informe preliminar en la página web de la división de vivienda: www.cityofmerced.org/housing; 2) en persona: habrá una copia impresa disponible en la división de vivienda de la ciudad de merced, 678 w calle 18 (2.º piso), merced; y 3) solicite una copia por correo electrónico: housing@cityofmerced.org con el asunto "CAPER". para comentar: envíe por correo o entregue personalmente sus comentarios por escrito a: CAPER Comentó, City of Merced Housing División, 2nd floor city hall, 678 w. 18th street, merced ca 95340 de lunes a viernes de 9:00 a. m. (cerrado del mediodía a la 1:00 p.m.), o envíelos por correo electrónico a: housing@cityofmerced.org con el asunto "CAPER Comment".

Para adaptaciones especiales, traducción al español o hmong, o más información, comuníquese con la División de Vivienda al (209) 385-6863 o por correo electrónico a housing@cityofmerced.org. Para solicitudes de traducción o para personas con discapacidad auditiva, se requiere un plazo de preaviso de cinco días hábiles para garantizar la provisión de estas adaptaciones y/o información.

La aprobación por parte del Concejo Municipal del Borrador Final del CAPER 2024 está programada para la reunión del Concejo Municipal de Merced del 15 de septiembre de 2025 (6:00 p.m.). No se requiere una audiencia pública para este proceso; sin embargo, los ciudadanos pueden asistir o presentar comentarios públicos sobre el punto del orden del día, según los procedimientos habituales de participación ciudadana. Para consultar los órdenes del día del Ayuntamiento, las adaptaciones especiales/traductores y las instrucciones para participar en las reuniones, visite la página web del Secretario Municipal: www.cityofmerced.org/departments/city-clerk/council-meetings.

Publicar:

CITY OF MERCED HOUSING DIVISION

/s/ Kim Nutt

Kim Nutt, Housing Program Supervisor

**CEEBA TOOM RAU PEJ XEEM – CAW TXHUA TU PEJ XEEM TUAJ KOOM ROOJ SIB THAM
THIAB MUAJ SIJ HAWM RAU SAWV DAW LOS SAIB THIAB TAWM TSWV YIM
NTAWM LUB XYOO 2024 SAU TAG NROG COV KEV UA HAUJ LWM THIAB SOJ NTSUAM
QHIA (CAPER)**

KEEB KWM YAV DLHAU LOS: Raws li cov kev pab cuam txhua xyoo, Lub Nroog Merced yuav tsum xa Daim Ntawv Qhia Txog Kev soj ntsuam txhua xyoo thiab qhia (CAPER) mus rau US Department of Housing and Urban Development (HUD) uas qhia txog yuav ua li cas thiab qhov twg ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws cov nyiaj tau siv rau cov dej num uas tau txais txiaj ntsig rau cov neeg tau nyiaj tsawg thiab nruab nrab. Tsis tas li ntawd, ua ntej yuav sau tsab ntawv CAPER xyoo no, uas piav qhia txog cov haujlwm uas tau ua thaum lub sijhawm 2024 Txoj Haujlwm Xyoo ncuu ntawm Lub Xya Hli 1, 2024, txog rau Lub Rau Hli 30, 2025 (PY2024), Lub Nroog yuav tsum muaj lub rooj sib tham rau pej xeeem uas muab sijhawm rau txhua tus neeg nyob hauv los muab tswv yim txog cov haujlwm no. Tsis tas li ntawd, tom qab ua tiav daim ntawv tshaj tawm, Lub Nroog yuav tsum ua daim ntawv tshaj tawm rau pej xeeem tshuaj xyuas thiab tawm tswv yim tsawg kawg 15 hnub.

KEV SIB THAM NROG PEJ XEEM: Merced City Housing Division caw cov neeg txaus siab tuaj koom lub rooj sib tham rau pej xeeem hnub Thursday, Lub Yim Hli 7, 2025, thaum 5:30 teev tsaus ntuj txog 6:30 teev tsaus ntuj, hauv Sam Pipes Room, 1st Floor Merced Civic Center/City Hall, 678 W. 18th Street, Merced. Cov ntaub ntawv hais txog PY2024 cov haujlwm tau txais nyiaj txiag yuav muaj los tshuaj xyuas.

PEJ XEEM NROG SAIB XYUAS THIAB TAWM TSWV YIM: Daim ntawv sau qhia 2024 (CAPER) yuav muab tso tawm thiab muaj rau pej xeeem tshuaj xyuas thiab tawm tswv yim ua ntej hnub monday, lub yim hli 11, 2025, txog hnub monday, lub yim hli 25, 2025, thaum 5 teev tsaus ntuj. saib: 1) is taws nem: ib qhov txuas mus saib / rub tawm daim ntawv ceeb toom daim ntawv qhia yuav muab tso rau ntawm housing division lub vev xaib: www.cityofmerced.org/housing; 2) nyob rau hauv tus neeg: daim ntawv luam tawm yuav muaj nyob rau ntawm lub nroog merced housing division, 678 w 18th street (2nd floor), merced; thiab, 3) thov ib daim qauv ntawm email: vajtsev@cityofmerced.org nrog cov kab ntawv “caper”. comment: xa ntawv lossis xa ntawv xa tuaj rau: caper comment, city of merced housing division, 2nd floor city hall, 678 w. 18th street, merced ca 95340 monday-friday 9:00 a.m - 5:00 p.m. (tau tav su - 1:00 p.m), lossis email rau: housing@cityofmerced.org nrog cov ntsiab lus “caper comment”.

Yog xav tau kev pab tshwj xeeb, kev txhais lus Mev lossis lus Hmoob, lossis xav paub ntau ntxiv, thov hu rau Housing Division ntawm (209) 385-6863, lossis email: Housing@cityofmerced.org. Thov sij hawm tsib hnub ua haujlwm mam teb hais txog kev txhais lus lossis kev thov tsis hnob lus, kom paub meej txog cov kev pabcuam thiab / lossis cov ntaub ntawv no.

Lub Nroog Council pom zoo ntawm Daim Ntawv Soj Ntsuam Kawg ntawm 2024 CAPER yog teem rau lub rooj Sib tham hauv Merced City Council lub Cuaj Hlis 15, 2025 (6:00 p.m.). Tsis tas yuav muaj lub rooj sib tham rau pej xeeem rau txoj kev no; Txawm li cas los xij, cov pej xeeem raug txais tos tuaj koom thiab lossis xa cov lus tawm tswv yim rau cov txheej txheem, raws li cov kev pab tshwj xeeb/cov neeg Txhais lus, thiab cov lus qhia txog kev koom nrog, thov mus saib ntawm tus

tuav ntawv lub Vev Xaib: www.cityofmerced.org/departments/cityclerk/council-meetings.

Cov ntawv luam tawm:

CITY NTAWM MERCED HUSING DIVISION

/s/ Kim Nutt

Kim Nutt, Tus Thawj Saib Xyuas Vaj Tsev